



123 童书馆

彩绘世界经典童话全集 23

第三辑 安徒生童话精选

卖火柴的小女孩儿

原著 / [丹麦] 安徒生 改写 / 岭月 绘图 / [意] 普格



重庆出版集团 重庆出版社

rosenjung

图书在版编目(CIP)数据

卖火柴的小女孩儿 / (丹) 安徒生 (Andersen, H.C.) 原著 ; (意) 普格绘 ; 岭月
改写. -- 重庆 : 重庆出版社, 2013.5

(彩绘世界经典童话全集. 第三辑, 安徒生童话精选)

ISBN 978-7-229-06465-5

I. ①卖… II. ①安… ②普… ③岭… III. ①童话—丹麦—近代 IV.
①I534.88

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第087119号

版贸核渝字(2013)第116号

本书中文简体字版 ©

2012年由台湾光复书局授权在中国大陆独家出版发行

彩绘世界经典童话全集

第三辑 安徒生童话精选

卖火柴的小女孩儿

MAI HUOCHAI DE XIAONUHAIER

原著/[丹麦]安徒生 改写/岭月 绘图/[意]普格

出版人: 罗小卫

策划: 五洲文化 北京时代天华

特约策划: 陈永梅 颜 达

责任编辑: 王 梅

装帧设计: 王明光 刘豪亮 曾 媛



重庆出版集团 出版

(重庆长江二路205号)

北京画中画印刷有限公司 印刷

北京时代天华文化传播有限公司 发行

联系电话: 010-51183194

网址: <http://www.timebook.cc>

开本: 889mm×1194mm 1/16 印张: 2

2013年5月第1版 2013年5月第1次印刷

ISBN 978-7-229-06465-5

定价: 12.80元

如有印装质量问题, 请致电010-63706888

版权所有, 侵权必究

序 诗

这里，呈现在你面前的是
经典图书长长的行列；
这里，飘散出的是
五颜六色的书香。

这里，艺术与智慧的结晶，
折射出七彩的阳光，
照亮每一个字，
也把童年照亮。

这里，每一页都像辽阔的天空，
阅读，便有了-双翅膀。
飞得更高，飞得更远，
让人生更有意义和力量。

金波



2013 元旦

彩绘世界经典童话全集 23

第三辑 安徒生童话精选

卖火柴的小女孩儿

原著/[丹麦]安徒生 改写/岭月 绘图/[意]普格



重庆出版集团  重庆出版社





大年夜，一个小女孩儿独自在镇里的大马路上走着。从早上开始，雪就一直下个不停，直到傍晚，雪花仍然不断地飘着。现在，雪，已经积得很深了。

小女孩儿脸色苍白而瘦弱，她的身上穿着破旧而单薄的衣服，脚上穿着一双破拖鞋，胸前紧紧地抱着一条包巾，包巾里有一些火柴。她每天靠着卖火柴，换来一点儿买食物的钱。

“火柴，火柴！用上好的木柴制成的好火柴。大家快来买火柴，用它来点燃您的火炉！可爱的彩色火柴呀……”小女孩儿向路人叫卖着。



A whimsical illustration of a snowy village scene. In the background, there are yellow houses with snow-covered roofs and glowing windows. In the foreground, several characters are walking on a path covered in snow and yellow coins. A man in a black cloak and hat is on the left, a small child in a yellow dress is in the center, and a man in a grey coat and top hat is on the right, holding a cane and a pink bag. A person in a purple hat and striped skirt is partially visible on the far right.

街上的行人都裹着厚厚的棉衣，手里拿着礼物，急匆匆赶着回家，和家人共享丰盛的晚餐。所以，根本就没人停下来看那些火柴一眼。

远远地，一辆马车驶过来，车夫醉醺醺的，差一点儿就撞到卖火柴的小女孩儿。幸好她机灵地跳开了，但是她的一只拖鞋，却掉到车轮下面去了。







小女孩儿等马车走远了，才回到马路中央寻找她的拖鞋。奇怪的是，那只拖鞋竟然不见了。小女孩儿抬头一看，原来是被一个路过的小男孩儿捡了起来。

小男孩儿的穿着很讲究，一看就是有钱人家的孩子。他提着那只破拖鞋，就好像提着一个新奇的玩具。

小女孩儿追过去，央求小男孩儿：“请把拖鞋还给我！你看，我光着脚，快冻死了。”

小男孩儿笑着说：“你先告诉我，你是谁？”

“我是一个卖火柴的小女孩儿，我卖火柴给路人。”

“生意好不好啊？”

“一点儿也不好。”小女孩儿叹着气说，“天气这么冷，大家都急匆匆地赶路，没有人愿意停下来买我的火柴……”

“冷？我一点儿也不觉得冷啊！”小男孩儿一边说一边跑开了，“这只拖鞋归我了，等我有了孩子，可以用它做摇篮。”



小女孩儿忍着泪水，继续卖火柴。她那只没穿鞋子的脚，深深地陷进了冰冷的积雪中。

“火柴！”小女孩儿更大声地叫卖，“用来点亮火炉的火柴，用来点亮圣诞树上蜡烛的火柴！”

然而，还是没有一个人停下来。渐渐地，街上行人越来越少。最后，连一个人影也没有了。

这时候，夜深了，所有的人全都回家了。

小女孩儿也想回家，可是她一整天都没卖出一根火柴，没赚到一分钱，爸爸一定会打她的。再说，家里也并不比街上暖和，虽然屋顶上最大的窟窿已经用干草和破布堵上了，可冷风还是会灌进来。





冻坏了的小女孩儿，有气无力地走到一户人家的窗外——

屋子里，一位妈妈正端出丰盛的晚餐，孩子脸上露出兴奋的表情。她站在窗外静静看了好一会儿，才悄悄地走开。



她已经冻得走不动了，只好蹲在一间房子的屋檐下躲雪。但是，冷风仍然像锋利的刀一样，钻进她褴褛的衣衫，冻得她不停地发抖。

在这下着大雪的晚上，火柴一根也卖不出去。她忽然想：为什么不划亮一根火柴呢？至少能给我一点点温暖吧！

于是，小女孩儿划着了一根火柴——







小小的火焰，发出光和热，火光在空中不断地扩大。她出神地看着，忽然看到火光中有一个大大的火炉，火炉上还有一个正冒着热气的咖啡呢！

她向火炉走去，想暖一暖冻僵的身体，但是刚伸出手，火炉就不见了，她手里只有一根烧过了的火柴梗。她又回到原来的地方，牙齿在打战，两条腿渐渐地没有了知觉……



小女孩儿好失望，但是，她又想，为什么不再划一根火柴呢？反正我还有这么多的火柴。

于是，小女孩儿又划着了一根火柴。这一次，她在火光中看到了一张餐桌，桌上有一盏明亮的灯，还有一只肥嫩的烤鹅和好多精致的点心，看起来好吃极了。更妙的是，那只烤鹅从盘子里跳下来，背上插着刀和叉，摇摇摆摆地向她走来。

小女孩儿好像能闻到这些食物的香味，她看呆了。

可惜，只一会儿，火光就开始暗了下来，最后，终于熄灭了。跟刚才一样，她眼前的一桌好菜，随着熄灭的火焰，又消失了，她面前只有一堵又厚又冷的墙。她发现手指被火柴烧伤了，忍不住哭了起来。

